

Primaria Marguerite Hahn

Informe de Responsabilidad Escolar para 2024-2025

(Publicado Durante el Ciclo Escolar 2025-2026)



Información General sobre el Informe de Responsabilidad Escolar (SARC)

Sobre el SARC



La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fq/aa/lc/>
- Si los padres/tutores y los miembros de la comunidad desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

DataQuest



DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web *DataQuest* de CDE en <https://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, *DataQuest* es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

Interfaz (Dashboard) Escolar de California



La Interfaz (Dashboard) Escolar de California <https://www.caschooldashboard.org/> refleja el nuevo sistema de contabilidad y continuo mejoramiento de California y proporciona información sobre como los LEA y las escuelas están cumpliendo las necesidades de la diversa población estudiantil de California. La Interfaz (Dashboard) cuenta con informes que exhiben el desempeño de los LEA, las escuelas y los grupos estudiantiles en un grupo de medidas estatales y locales para ayudar a identificar las fortalezas, desafíos y áreas necesitando mejoramiento.

Acceso al Internet	Acceso al Internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p.ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al Internet en bibliotecas y otras ubicaciones públicas es generalmente proporcionado a base de orden de llegada. Otras restricciones de uso pueden incluir el horario de operación, el plazo de tiempo que se puede usar una estación de trabajo (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una estación de trabajo y la habilidad de poder imprimir documentos.
Requisitos de Admisión a la Universidad de California (UC, por sus siglas en inglés)	Requisitos de admisión para UC se adhieren a pautas establecidas en el Plan Maestro, que requiere que .8° superior de los alumnos graduados de escuela preparatoria del estado, así como aquellos alumnos que trasladan y han exitosamente completado especificado cursado universitario, sean elegible para admisión a UC. Estos requisitos son diseñados para garantizar que todos los alumnos elegibles estén adecuadamente preparados trabajo de nivel universitario. Para requisitos sobre admisión general, favor de visitar el sitio web de Información sobre Admisión UC en https://admission.universityofcalifornia.edu/ .
Requisitos de Admisión a la Universidad Estatal de California (CSU, por sus siglas en inglés)	Elegibilidad para admisión a CSU es determinado por tres factores: (1) Cursos específicos de escuela preparatoria, (2) Calificaciones en cursos especificados y puntuaciones en pruebas y (3) Graduación de escuela preparatoria. Algunos planteles tienen estándares más exigentes para enfoques particulares o alumnos que viven fuera del área del plantel local. Debido a la cantidad de alumnos que solicitan, un par de planteles tiene estándares más exigentes (criterio suplementario para admisión) para todos los solicitantes. La mayoría de los planteles CSU cuentan con políticas que garantizan admisión local a los alumnos que se gradúan o trasladan de escuelas preparatorias y universidades que son históricamente brindadas servicios por un plantel CSU en esa región. Para información sobre admisión, solicitud y cuota, consulte el sitio web CSU en https://www2.calstate.edu/ .

Información de Contacto Escolar para 2025-26

Nombre de la Escuela	Primaria Marguerite Hahn
Dirección	825 Hudis St
Ciudad, Estado, Código Postal	Rohnert Park, CA 94928
Número Telefónico	707-588-5675
Director/a	Nikki Diaz
Dirección de Correo Electrónico	nikki_diaz@crpusd.org
Sitio Web Escolar	https://mhs.crpusd.org/
Niveles de Grado	K-5
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	49-73882-6099246

Información de Contacto Distrital para 2025-26

Nombre del Distrito	Distrito Escolar Unificado de Cotati-Rohnert Park
Número Telefónico	707-792-4722
Superintendente	Maité Iturri

Dirección de Correo Electrónico

maite_iturri@crpusd.org

Dirección del Sitio Web Distrital

www.crpusd.org

Descripción Escolar y Declaración de la Misión para 2025-26

En la Escuela Primaria Marguerite Hahn, colaboramos con las familias para brindar a todos los alumnos una base sólida. Nuestra visión escolar es crear una comunidad de aprendizaje continuo mediante un currículo centrado en el significado, donde se respeten todas las personas, habilidades y talentos. Todos los alumnos se esforzarán por ser personas solidarias, éticas y responsables que afronten los desafíos personales, sociales y académicos, promoviendo la resiliencia y la aceptación de sí mismos y de los demás. Tenemos el compromiso continuo de brindar una educación óptima para todos. En la Escuela Primaria Marguerite Hahn, tenemos cuatro expectativas: Seguridad, Respeto, Responsabilidad y Amabilidad.

En la Escuela Primaria Marguerite Hahn, nuestra escuela es una Comunidad de Aprendizaje Profesional (PLC, por sus siglas en inglés) y nos centramos en el aprendizaje. Los maestros se reúnen regularmente en Equipos de Aprendizaje Profesional (PLT, por sus siglas en inglés) para analizar los datos y el progreso académico de los alumnos. Durante estas reuniones, ajustamos la instrucción y planificamos las lecciones futuras, garantizando así el progreso académico de todos los alumnos. También creemos que un enfoque en el aprendizaje incluye que los alumnos aprendan de sus errores y cómo abordar los conflictos. Nos comprometemos a dialogar con los alumnos y ayudarlos a aprender de las experiencias e interacciones para que puedan crecer tanto social como emocionalmente.

Nuestra Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) apoya a nuestra comunidad escolar positiva mediante eventos familiares extracurriculares, el patrocinio de actividades en el plantel y el apoyo a excursiones escolares, con fondos para cada alumno. Animamos a todas nuestras familias a participar tanto en el aprendizaje de sus hijos como en nuestra comunidad escolar. Creemos que, al trabajar en equipo, podemos brindar el mejor aprendizaje a los alumnos. Juntos, formamos el Equipo Hahn.

Sobre esta Escuela

Inscripción Estudiantil por Nivel de Año para 2024-25

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	98
1° Grado	70
2° Grado	74
3° Grado	79
4° Grado	73
5° Grado	84
Inscripción Total	478

Inscripción Estudiantil por Grupo para 2024-25

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Femenino	51.5
Masculino	48.5
Nativo Americano o Nativo de Hawái	0.2
Asiático	4.8
Afroamericano	2.3
Filipino	0.6
Hispano o Latino	33.7
Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico	0.2
Dos o Más Orígenes Étnicos	6.5
Blanco	50.8
Estudiantes del Inglés	11.3
Jóvenes de Crianza Temporal	0.4
Indigentes	2.9
De Escasos Recursos Económicos	40.2
Alumnos con Discapacidades	12.6

A. Condiciones de Aprendizaje

Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

Preparación y Colocación Docente para 2021-22

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	18.5	100	247.6	83.35	234405.2	84
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0	0	3.2	1.1	4853	1.74
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas ("ineffective" bajo ESSA)	0	0	10	3.37	12001.5	4.3
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama ("out-of-field" bajo ESSA)	0	0	16.6	5.6	11953.1	4.28
Desconocido/Incomplete/NA	0	0	19.5	6.58	15831.9	5.67
Cantidad Total de Cargos Docentes	18.5	100	297.1	100	279044.8	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Preparación y Colocación Docente para 2022-23

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	18	94.74	240.6	80.05	231142.4	83.24
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0	0	7.1	2.38	5566.4	2
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas ("ineffective" bajo ESSA)	1	5.26	21.8	7.26	14938.3	5.38
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama ("out-of-field" bajo ESSA)	0	0	13.8	4.6	11746.9	4.23
Desconocido/Incomplete/NA	0	0	17.1	5.71	14303.8	5.15
Cantidad Total de Cargos Docentes	19	100	300.5	100	277698	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Preparación y Colocación Docente para 2023-24

Autorización/Asignación	Cantidad Escolar	Porcentaje Escolar	Cantidad Distrital	Porcentaje Distrital	Cantidad Estatal	Porcentaje Estatal
Totalmente (Preliminar o Autorizado) Acreditado para la Asignación de Materia y Alumnos (correctamente asignado)	18	94.74	252.9	81.19	230039.4	100
Practicantes Contando con Acreditación Correctamente Asignados	0	0	1.3	0.44	6213.8	2.23
Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas ("ineffective" bajo ESSA)	1	5.26	19.8	6.36	16855	6.04
Maestros Acreditados Asignados No en su Rama ("out-of-field" bajo ESSA)	0	0	11.7	3.78	12112.8	4.34
Desconocido/Incomplete/NA	0	0	25.6	8.22	13705.8	4.91
Cantidad Total de Cargos Docentes	19	100	311.5	100	278927.1	100

Nota: Los datos en esta tabla están basados en estatus como Equivalente a Tiempo Completo (FTE, por sus siglas en inglés). Un FTE es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar a dos miembros del personal donde cada uno trabaja 50 por ciento del tiempo completo. Adicionalmente, una asignación se define como un cargo donde un educador es asignado a base de entorno, materia y nivel de grado. Una autorización se define como los servicios que un educador es autorizado proporcionar a los alumnos.

Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas (considerados inefectivos "ineffective" bajo ESSA)

Autorización/Asignación	2021-22	2022-23	2023-24
Permisos y Exenciones	0.00	0	0
Asignaciones Incorrectas	0.00	1	1
Puestos con Vacante	0.00	0	0
Cantidad Total de Maestros sin Acreditación y Asignaciones Incorrectas	0.00	1	1

Maestros Acreditados Asignados No En Su Rama (considerados no en su rama "out-of-field" bajo ESSA)

Indicador	2021-22	2022-23	2023-24
Maestros Acreditados Autorizados con un Permiso o una Exención	0.00	0	0
Opciones de Asignación Local	0.00	0	0
Cantidad Total de Maestros No En Su Rama	0.00	0	0

Asignaciones de Clases

Indicador	2021-22	2022-23	2023-24
Asignaciones para Estudiantes del Inglés (un porcentaje de todas las clases con estudiantes del inglés impartidas por maestros con asignación incorrecta)	0	5.8	6.6
Sin acreditación, permiso o autorización para enseñar (un porcentaje de todas las clases impartidas por maestros sin registro de una autorización para enseñar)	0	0	0

Nota: Para más información, consulte la página web Definiciones Actualizadas sobre Equidad Docente (*Updated Teacher Equity Definitions*) en <https://www.cde.ca.gov/pd/ee/teacherequitydefinitions.asp>

Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos para 2025-26

Todos los alumnos del Distrito Escolar Unificado Cotati-Rohnert Park cuentan con materiales de instrucción suficientes en todas las materias básicas.

Año y mes en los cuales se recopilaron los datos

agosto de 2025

Materia	Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos / Indicar si son de la Adopción Más Reciente / Año de Adopción	Porcentaje de Alumnos Careciendo de Su Propia Copia Asignada
Lectura/Artes Lingüísticas	Todos los alumnos del Distrito Escolar Unificado Cotati-Rohnert Park cuentan con materiales de instrucción suficientes en todas las materias básicas, incluida la lengua extranjera. K–5.º nivel de año: Benchmark Advanced y Learning Without Tears	0%
Matemáticas	Todos los estudiantes en el Distrito Escolar Unificado de Cotati-Rohnert Park tienen suficientes materiales de instrucción en todas las asignaturas básicas, incluyendo idioma extranjero. Kinder - 5to grado: Eureka Math de Great Minds	0%
Ciencias	Todos los alumnos del Distrito Escolar Unificado Cotati-Rohnert Park cuentan con materiales de instrucción suficientes en todas las materias básicas, incluida la lengua extranjera. K–5.º nivel de año: Inspire Science de McGraw Hill	0%
Historia-Ciencias Sociales	Todos los estudiantes en el Distrito Escolar Unificado de Cotati-Rohnert Park tienen suficientes materiales de instrucción en todas las asignaturas básicas, incluyendo idioma extranjero. Contactar con el Departamento de Servicios educativos al (707) 792-4708. Kinder - 5to grado: textos de Pearson Scott Foresman Social Science y Studies Weekly	0%
Idioma Extranjero	Todos los estudiantes en el Distrito Escolar Unificado de Cotati-Rohnert Park tienen suficientes materiales de instrucción en todas las asignaturas básicas, incluyendo idioma extranjero.	0%

	Contactar al Departamento de Servicios Educativos al (707) 792-4708.	
Salud	Los criterios académicos de Salud se tratan en otros cursos/clases del distrito, por ejemplo, Educación Física, Biología, etc.	0%
Artes Visuales y Escénicas	Contactar al Departamento de Servicios Educativos al (707) 792-4708.	0%
Equipo para Laboratorio de Ciencias (9º-12º grado)	No Corresponde	0%

Nota: Celdas con valores “No Corresponde” no requieren datos.

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoradas Planeadas

Hahn se ubica en aproximadamente diez acres adyacentes al Parque Honeybee. La escuela está compuesta por diversos tipos de construcción, con 16 salones portátiles y 3 edificios permanentes que albergan 10 salones de clases. Las operaciones escolares comenzaron originalmente en 1978 con tres edificios permanentes de salones de clases. La Sala de Usos Múltiples fue construida en 1987. Edificios permanentes adicionales de salones de clases y el complejo de la dirección se construyeron en 1999. En el verano de 2008, se agregaron dos (2) salones portátiles para dar cabida al aumento en la matriculación. El programa YMCA también se encuentra alojado en un salón portátil en el plantel escolar.

Como en todas las escuelas del distrito, el jefe de bomberos, el departamento de salud y la aseguradora han inspeccionado la Escuela Marguerite Hahn. Los informes son positivos y, cuando se señalan problemas, estos se atienden de inmediato. La reinspección de asbesto de tres años se completó en marzo de 2025.

Año y mes del más reciente informe FIT

junio de 2025

Sistema Inspeccionado	Clasificar Bueno	Clasificar Adecuado	Clasificar Malo	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
Sistemas: Fugas de Gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	X			
Interior: Superficies Interiores			X	Edificio de administración y varios salones: Alfombras están en malas condiciones, acabados interiores están viejos y anticuados.
Limpieza: Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	X			
Eléctrico	X			
Baños/Bebederos: Baños, Lavamanos/Bebederos	X			
Seguridad: Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	X			
Estructural: Daños Estructurales, Techos		X		Edificio administrativo y algunos salones de clases: el revestimiento necesita reparación. Las canaletas presentan filtraciones en el edificio administrativo.
Exterior:	X			

Condiciones de Instalación Escolar y Mejoradas Planeadas

Patio de Recreo/Plantel Escolar,
Ventanas/Puertas/Portones/Cercos

Tasa General de Instalación

Ejemplar	Bueno	Adequado	Malo
		X	

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (Prioridad 4):

Evaluaciones a Nivel Estatal

(p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas).

El Sistema CAASPP abarca las siguientes evaluaciones y requisitos de participación estudiantil:

1. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para ELA** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
2. **Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* y Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Matemáticas** en tercero a octavo grado y onceavo grado.
3. **Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) Evaluaciones Alternativas de California (CAA, por sus siglas en inglés) para Ciencia** en quinto y octavo grado y al estar en la escuela preparatoria (es decir, décimo, onceavo o doceavo grado).

Preparación Universitaria y Vocacional

El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para ingreso a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California o secuencias de educación de carrera técnica o programa de estudio

P Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando la Norma Estatal para CAASPP

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA y matemáticas para todos los alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administrada por el estado.

Porcentaje no son calculados cuando la cantidad de alumnos realizando la prueba es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para precisión estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Materia	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2023-24	Estado 2024-25
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3º-8º y 11º grado)	49	52	41	42	47	48
Matemáticas (3º-8º y 11º grado)	49	46	25	29	35	37

Resultados de la Prueba CAASPP para ELA por Grupo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupos Estudiantiles	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	236	234	99.15	0.85	52.14
Femeninas	129	128	99.22	0.78	53.13
Masculinos	107	106	99.07	0.93	50.94
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	13	13	100.00	0.00	53.85
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	82	80	97.56	2.44	38.75

Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	19	19	100.00	0.00	52.63
Blancos	113	113	100.00	0.00	61.06
Estudiantes del Inglés	28	27	96.43	3.57	7.41
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	0	0	0	0	0
De Escasos Recursos Económicos	99	97	97.98	2.02	41.24
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0	0	0
Alumnos con Discapacidades	26	25	96.15	3.85	20.00

Resultados de la Prueba CAASPP para Matemáticas por Grupo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe los resultados de la prueba CAASPP para ELA por grupo estudiantil para alumnos de tercero a octavo y onceavo grado tomando y completando una evaluación administradas por el estado.

Los resultados de prueba ELA y matemática incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y la CAA. El “Porcentaje Cumpliendo o Superando” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* sumando la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Doble rayas (–) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes del nivel de logro. Los porcentajes del nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

CAASPP Grupos Estudiantiles	CAASPP Inscripción Total	CAASPP Cantidad Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje No Realizando Prueba	CAASPP Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	236	234	99.15	0.85	45.73
Femeninas	129	127	98.45	1.55	44.09
Masculinos	107	107	100.00	0.00	47.66
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	13	13	100.00	0.00	53.85
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	82	80	97.56	2.44	28.75
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	19	19	100.00	0.00	63.16
Blancos	113	113	100.00	0.00	53.98

Estudiantes del Inglés	28	28	100.00	0.00	3.57
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--	--
Indigentes	--	--	--	--	--
Militares	0	0	0	0	0
De Escasos Recursos Económicos	99	98	98.99	1.01	32.65
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0	0	0
Alumnos con Discapacidades	26	25	96.15	3.85	28.00

Resultados de la Prueba CAASPP de Ciencia para Todos los Alumnos

Esta tabla exhibe el porcentaje de todos los alumnos de quinto y octavo grado y Escuela Preparatoria cumpliendo o superando la Norma Estatal.

Los resultados de la prueba de ciencia incluyen CAST y CAA. El "Porcentaje Cumpliendo o Superando" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en CAST más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, lograron Nivel 3-Alternativo) en CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Para proteger la privacidad estudiantil, doble rayas (--) son utilizadas en la tabla cuando la cifra de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

La cantidad de alumnos que realizaron las pruebas incluye todos los alumnos que participaron en la prueba sin importar que hayan recibido una puntuación o no; sin embargo, la cantidad de alumnos que realizaron las pruebas no es la cifra que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de logro. Los porcentajes de nivel de logro son calculados usando solo alumnos que recibieron puntuaciones.

Materia	Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Estado 2022-23	Estado 2023-24
Ciencia (5º y 8º grado y escuela preparatoria)	43.21	39.76	26.78	26.31	30.73	32.52

Resultados de la Prueba CAASPP en Ciencia por Grupo Estudiantil para 2024-25

Para proteger la privacidad estudiantil, doble rayas (--) son utilizadas en la tabla cuando la cifra de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los Alumnos	84	83	98.81	1.19	39.76
Femeninas	49	48	97.96	2.04	35.42
Masculinos	35	35	100.00	0.00	45.71
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0	0	0	0	0
Asiáticos	--	--	--	--	--
Afroamericanos	--	--	--	--	--
Filipinos	--	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	27	26	96.30	3.70	23.08
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0	0	0	0	0
Dos o Más Orígenes Étnicos	--	--	--	--	--
Blancos	41	41	100.00	0.00	48.78
Estudiantes del Inglés	--	--	--	--	--
Jóvenes de Crianza Temporal	0	0	0	0	0
Indigentes	0	0	0	0	0
Militares	0	0	0	0	0
De Escasos Recursos Económicos	38	37	97.37	2.63	24.32
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0	0	0	0	0
Alumnos con Discapacidades	--	--	--	--	--

B. Resultados Estudiantiles

Prioridad Estatal: Otros Resultados Estudiantiles

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8): Resultados estudiantiles en la materia de educación física.

Resultados de la Prueba de Condición Física de California para 2024-25

Esta tabla muestra el porcentaje de alumnos participando en cada uno de los cinco componentes de los Resultados de la Prueba de Condición Física de California. La administración de la Prueba de Condición Física (PFT, por sus siglas en inglés) requiere solo resultados de participación para estas cinco áreas de condición física. Los porcentajes no son calculados y doble rayas (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiada chica para precisión estadística o para proteger la privacidad estudiantil.

Nivel de Año	Componente 1: Capacidad Aeróbica	Componente 2: Fuerza Abdominal y Resistencia	Componente 3: Extensor del Tórax y Flexibilidad	Componente 4: Fuerza del Tórax y Resistencia	Componente 5: Flexibilidad
5º Grado	100.00%	100.00%	100.00%	98.81%	100.00%

C. Participación

Prioridad Estatal: Participación Parental

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Participación Parental (Prioridad 3): Esfuerzos que hace el distrito escolar para solicitar el aporte parental en toma de decisiones relacionadas al distrito escolar y en cada sitio escolar.

Oportunidades para Participación Parental del 2025-26

La Escuela Marguerite Hahn es una escuela que abarca desde Kínder en Transición (TK, por sus siglas en inglés) hasta el quinto grado en el suburbio de Rohnert Park, una ciudad de aproximadamente 50,000 habitantes. Está ubicada en un barrio de clase media, principalmente de casas unifamiliares, cerca de un campo de golf y un pequeño centro comercial.

En la Escuela Primaria Marguerite Hahn, creemos que una sólida colaboración entre la escuela y el hogar es esencial. Los maestros celebran reuniones de padres cada año. También con gusto se reúnen con los padres en otros horarios que pueden programarse por correo electrónico, Parent Square o solicitarse cuando los vean. El director Diaz tiene una política de puertas abiertas y anima a las familias a comunicarse o pasar por la oficina. Todos los viernes se envía un boletín informativo del director a través de Parent Square por la tarde. Los padres también pueden obtener información actualizada a través de las redes sociales y el sitio web de la escuela. Los alumnos crean un video de Panther News que ven todos los lunes. Nos encanta que los padres sean voluntarios en nuestro plantel; animamos a las familias a ayudar en el aula o en la oficina. Animamos a los padres a completar la encuesta de YouthTruth (Verdad Juvenil) para darnos su opinión.

Hahn también tiene una organización de Asociación de Padres y Maestros (PTA, por sus siglas en inglés) activa e involucrada. La PTA se reúne varias veces durante el ciclo escolar, los padres son notificados de las reuniones a través del Boletín del Director. La PTA patrocina días de espíritu escolar, eventos familiares comunitarios, excursiones, y premia el rendimiento y el crecimiento estudiantil. Los padres pueden seguir la página de Facebook y páginas de Instagram de la PTA de Hahn, buscar folletos en las carpetas de tareas y Parent Square, registrarse para ayudar a usar el sitio web de inscripción genial que se publica en el Boletín del Director antes de los eventos.

Realmente creemos en asociarnos con los padres para apoyar a sus hijos, disfrutamos trabajar con ustedes durante todo el ciclo escolar.

Ausentismo Crónico por Grupo Estudiantil para 2024-25

Grupo Estudiantil	Inscripción Acumulativa	Ausentismo Crónico Inscripción Elegible	Cuenta para Ausentismo Crónico	Tasa de Ausentismo Crónico
Todos los Alumnos	496	491	61	12.4
Femeninas	257	254	34	13.4
Masculinos	239	237	27	11.4
No Binarios	--	--	--	--
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	--	--	--	--
Asiáticos	23	23	1	4.3
Afroamericanos	12	11	3	27.3
Filipinos	--	--	--	--
Hispanos o Latinos	170	169	27	16.0
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	--	--	--	--
Dos o Más Orígenes Étnicos	31	31	5	16.1
Blancos	250	247	24	9.7
Estudiantes del Inglés	56	56	8	14.3
Jóvenes de Crianza Temporal	--	--	--	--
Indigentes	21	20	4	20.0
De Escasos Recursos Económicos	219	217	42	19.4
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	--	--	--	--
Alumnos con Discapacidades	75	74	16	21.6

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

C. Participación

Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal: Ambiente Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales del sentido de seguridad

Suspensiones y Expulsiones

Esta tabla exhibe datos de suspensiones.

Suspensiones								
Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2022-23	Estado 2023-24	Estado 2024-25
1.66	0.21	0.81	5.06	4.91	3.82	3.6	3.28	2.94

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Esta tabla exhibe datos de expulsiones.

Expulsiones								
Escuela 2022-23	Escuela 2023-24	Escuela 2024-25	Distrito 2022-23	Distrito 2023-24	Distrito 2024-25	Estado 2022-23	Estado 2023-24	Estado 2024-25
0	0	0	0.07	0.1	0.07	0.08	0.07	0.06

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Suspensiones y Expulsiones por Grupo Estudiantil para 2024-25

Grupo Estudiantil	Tasa de Suspensiones	Tasa de Expulsiones
Todos los Alumnos	0.81	0.00
Femeninas	0.78	0.00
Masculinos	0.84	0.00
No Binarios	0.00	0.00
Nativos Americanos o Nativos de Alaska	0.00	0.00
Asiáticos	0.00	0.00
Afroamericanos	0.00	0.00
Filipinos	0.00	0.00
Hispanos o Latinos	1.18	0.00
Nativos de Hawái o Isleños del Pacífico	0.00	0.00
Dos o Más Orígenes Étnicos	0.00	0.00
Blancos	0.80	0.00
Estudiantes del Inglés	1.79	0.00
Jóvenes de Crianza Temporal	0.00	0.00
Indigentes	0.00	0.00
De Escasos Recursos Económicos	1.83	0.00
Alumnos Recibiendo Servicios de Educación Migrante	0.00	0.00
Alumnos con Discapacidades	2.67	0.00

Nota: Para proteger la privacidad estudiantil, dobles rayas (--) son utilizadas en la table cuando el tamaño de la celda dentro de una selecta población estudiantil es diez o menos.

Plan de Seguridad Escolar para 2025-26

Hay poco delito en el vecindario o en el plantel escolar. Para nosotros es importante mantener un entorno en el que la seguridad y la protección de nuestros alumnos sea el objetivo de toda la comunidad. De conformidad con el Código de Educación 35294.6, el Plan de Seguridad de Hahn se revisa, evalúa y modifica cada año por el consejo del plantel escolar.

Cada mes, durante la jornada escolar, se practican diversos tipos de simulacros de emergencia, incluidos: procedimientos ante desastres, políticas del distrito sobre suspensión y expulsión escolar, procedimientos para notificar a los maestros sobre alumnos peligrosos, hostigamiento sexual y procedimientos para el ingreso y la salida segura de alumnos, padres y personal hacia y desde la escuela, así como el mantenimiento de un entorno seguro y ordenado propicio para el aprendizaje. Además, el personal practica diversos escenarios y funciones que pueden presentarse durante situaciones de emergencia en las reuniones mensuales del personal, incluidos: tirador activo, alergias de alumnos, qué hacer si se sospecha una lesión en la cabeza en el patio de recreo, etc. Al menos una vez al año, alumnos, personal y padres practican un simulacro integral a gran escala, en el cual los alumnos de kínder son entregados a sus familias utilizando nuestro sistema de liberación de emergencia.

El personal revisa el plan de seguridad cada otoño y realiza cambios en los roles cuando es necesario. El personal revisó todos los contenedores de suministros de seguridad. El personal participó en una capacitación sobre el sistema de comando de incidentes y en una capacitación sobre intrusos, impartidas por un consultor de seguridad. Durante las emergencias (y los simulacros), el personal utiliza gafetes con la información de contacto de emergencia de los alumnos para tomar asistencia. Dependiendo de la emergencia y de la ubicación del evento, el personal observa la situación y actúa en consecuencia, llevando a los alumnos al lugar más seguro. El personal se comunica con la dirección mediante radios portátiles para informar si los alumnos han sido localizados o si falta alguno.

El PTA ha proporcionado materiales de primeros auxilios y de emergencia. La versión completa del Plan de Seguridad Escolar está disponible en línea y en la dirección de la escuela.

D. Otra Información del SARC

Información Requerida en el SARC

La información en esta sección es requerida ser parte del SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2022-23

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2022-23. Las columnas con nombre "Cantidad de Clases" indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	24	0	4	0
1° Grado	23	0	3	0
2° Grado	24	0	3	0
3° Grado	26	0	3	0
4° Grado	21	1	3	0
5° Grado	22	0	3	0
6° Grado	0	0	0	0
Otro	0	0	0	0

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2023-24

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2023-24. Las columnas con nombre “Cantidad de Clases” indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría “Otro” es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	21	0	3	0
1° Grado	24	0	3	0
2° Grado	26	0	3	0
3° Grado	24	0	3	0
4° Grado	26	0	3	0
5° Grado	28	0	3	0
6° Grado	0	0	0	0
Otro	0	0	0	0

Tamaño Promedio de Clase y Distribución del Tamaño de Clase Primaria para 2024-25

Esta tabla exhibe el tamaño promedio de clase y la distribución del tamaño de clase para 2024-25. La columnas con nombre “Cantidad de Clases” indican cuantas clases corresponden en cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase). La categoría “Otro” es para clases con varios niveles de año.

Nivel de Año	Tamaño Promedio de Clase	Cantidad de Clases con 1-20 Alumnos	Cantidad de Clases con 21-32 Alumnos	Cantidad de Clases con 33+ Alumnos
Kínder	28		2	
1° Grado	23		3	
2° Grado	25		3	
3° Grado	26		3	
4° Grado	24		3	
5° Grado	28		3	

Tasa de Alumnos por Orientador Académico para 2024-25

Esta tabla exhibe la tasa de alumnos por Orientador Académico. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Tasa
Alumnos por Orientador Académico	0

Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil para 2024-25

Esta tabla exhibe la cantidad de personal auxiliar FTE asignado a esta escuela. Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) es igual a un miembro del personal trabajando tiempo completo; un FTE también puede representar dos miembros del personal que individualmente trabajan 50 por ciento de tiempo completo.

Cargo	Cantidad de FTE Asignado a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	2.6

Gastos por Alumno y Salarios de Maestros del Sitio Escolar para el Año Fiscal 2023-24

Esta tabla exhibe los gastos por alumno y salario promedio de maestros para esta escuela en 2023-24. Celdas con valores "N/A" no requieren datos.

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Salario Promedio De Maestros
Sitio Escolar	9,214	1,342	7,872	85,845
Distrito	N/A	N/A	8,174	\$79,755
Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Distrito	N/A	N/A	-3.8	7.4
Estado	N/A	N/A	\$11,146	\$100,065
Porcentaje de Diferencia – Sitio Escolar y Estado	N/A	N/A	-34.4	-15.3

Tipo de Servicios Financiados para Año Fiscal 2024-25

La Escuela Primaria Marguerite Hahn recibe fondos especiales para programas educativos suplementarios.

Tres especialistas en educación de tiempo completo, además de un especialista en educación de 0.7 (medio tiempo) y un especialista en educación de 0.5 (medio tiempo), junto con auxiliares docentes para apoyar a los alumnos con Planes de Educación Individualizados (IEP, por sus siglas en inglés). Un subdirector auxiliar/especialista de programas (50/50) apoya a la escuela y a los especialistas en educación.

Nuestro club de afición (PTA, por sus siglas en inglés) brinda apoyo financiero para muchos rubros, tales como gastos de excursiones, suministros de instrucción, suministros de papel, materiales y eventos escolares.

Para los servicios de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés), además del apoyo designado de ELD por parte de maestros con credencial, el distrito proporciona un auxiliar de ELD de medio tiempo.

Tipo de Servicios Financiados para Año Fiscal 2024-25

Sueldos Docentes y Administrativos para el Año Fiscal 2023-24

Esta tabla exhibe los sueldos Docentes y Administrativos para 2023-24. Para información más detallada sobre sueldos, consulte la página web del CDE sobre Sueldos y Beneficios de Certificación en <http://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.

Categoría	Cantidad Distrital	Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría
Sueldo de Maestro Principiante	\$51,271	\$62,145
Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio	\$78,674	\$97,088
Sueldo de Maestro en el Nivel Superior	\$102,805	\$120,436
Sueldo Promedio de Director (Primaria)	\$142,545	\$151,343
Sueldo Promedio de Director (Secundaria)	\$124,811	\$159,514
Sueldo Promedio de Director (Preparatoria)	\$154,513	\$177,261
Sueldo del Superintendente	\$230,000	\$294,805
Porcentaje del Presupuesto para Sueldo de Maestros	25.97%	29.95%
Porcentaje del Presupuesto para Sueldos Administrativos	6.79%	5.4%

Formación Profesional

La formación profesional en el Distrito Escolar Unificado Cotati-Rohnert Park se enfoca en las mejores prácticas comprobadas por la investigación. Antes de que iniciara el ciclo escolar, el personal participó en un día de formación profesional sobre un nuevo marco de escritura, SCOE Writing Revolution. Además, Hahn cuenta con una tarde al mes dedicada a la formación profesional; durante este tiempo, el personal recibe capacitación en áreas de necesidad que incluyen escritura, datos, plan de estudios y normas, y apoyo socioemocional para los alumnos. Durante las reuniones de los Equipos de Aprendizaje Profesional (PLT, por sus siglas en inglés), los maestros identifican una norma prioritaria, comparten estrategias de enseñanza exitosas basadas en datos y planifican la instrucción y los siguientes pasos.

Los alumnos de segundo a quinto nivel de año utilizan Reflex Math, así como Accelerated Reader. Todos los alumnos trabajan con Lexia. Se analiza de manera detallada el progreso de los alumnos y se planifica la instrucción con base en sus logros y desafíos.

El progreso de los alumnos se comparte de manera individual mediante la entrega de certificados de mejora y logro en las evaluaciones STAR y en la Evaluación de Desempeño y Progreso Estudiantil de California (CAASPP, por sus siglas en inglés). El progreso de los datos de la evaluación STAR a nivel escolar se comparte con los alumnos y las familias.

Esta tabla exhibe la cantidad de días escolares dedicado a la formación del personal y continuo mejoramiento.

Materia	2023-24	2024-25	2025-26
Cantidad de días escolares dedicados a la Formación del Personal y Continuo Mejoramiento	3	3	3